



MINISTER  
GOSPODARKI MORSKIEJ  
I ŻEGLUGI ŚRÓDLĄDOWEJ



Warszawa, *21* stycznia 2019 r.

DGM.WZRMPP.3.430.12.2019.NZ.1  
(DGM.WZRMPP.3.430.73.2018.NZ)

**DECYZJA Nr 2/19**

Na podstawie art. 23 ust. 1 oraz art. 23 ust. 1b pkt 1 lit. a ustawy z dnia 21 marca 1991 r. o obszarach morskich Rzeczypospolitej Polskiej i administracji morskiej (Dz. U. z 2018 r. poz. 2214), zwanej dalej „ustawą”, oraz art. 104 § 1 i art. 106 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2018 r. poz. 2096, z późn. zm.), zwanej dalej „k.p.a.”, po rozpatrzeniu wniosku inwestora – Pomorskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej sp. z o.o., złożonego 8 października 2018 r. (data wpływu do urzędu),

**wydaję pozwolenie na wznoszenie i wykorzystywanie sztucznych wysp, konstrukcji i urządzeń w polskich obszarach morskich dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa, adaptacja i wyposażenie hali nr 33 pod potrzeby produkcji stoczniowej, przebudowa, adaptacja i modernizacja hali nr 26 pod potrzeby produkcji około stoczniowej, modernizacja i budowa nowej infrastruktury drogowej i sieciowej (wraz z płytami montażowymi)”.**

I. Zgodnie z art. 23 ust. 6 ustawy, pozwolenie dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa, adaptacja i wyposażenie hali nr 33 pod potrzeby produkcji stoczniowej, przebudowa, adaptacja i modernizacja hali nr 26 pod potrzeby produkcji około stoczniowej, modernizacja i budowa nowej infrastruktury drogowej i sieciowej (wraz z płytami montażowymi)”, wydaje się na okres 35 lat od dnia, w którym niniejsza decyzja stanie się ostateczna.

**II. Współrzędne geocentryczne geodezyjne przedsięwzięcia**

Symbol punktu granicznego	Współrzędne geocentryczne geodezyjne w systemie odniesienia WGS84	
	szerokość $\phi$	długość $\lambda$
	stopień [°], minuta ['], sekunda ["]	
1	54° 21' 47,6970" N	18° 39' 47,9006" E
2	54° 21' 47,7226" N	18° 39' 47,7675" E
3	54° 21' 48,0341" N	18° 39' 47,7111" E
4	54° 21' 48,4541" N	18° 39' 47,6868" E
5	54° 21' 48,4634" N	18° 39' 47,5230" E
6	54° 21' 48,5727" N	18° 39' 47,5198" E
7	54° 21' 48,6972" N	18° 39' 47,4686" E
8	54° 21' 48,7630" N	18° 39' 47,7311" E
9	54° 21' 48,9649" N	18° 39' 48,1392" E

### III. Charakterystyczne parametry techniczne przedsięwzięcia

W ramach przedsięwzięcia do istniejącego Nabrzeża Kaszubskiego dobudowana zostanie nowa część nabrzeża, przystosowana do obsługi dźwigowej płyty montażowej i cumowania jednostek pływających.

Charakterystyczne parametry techniczne istniejącego Nabrzeża Kaszubskiego:

- długość całkowita: 521 m (w tym wyrwa nieumocniona o długości ok. 41 m),
- długość udźwigowa z płytą konstrukcyjną: 480 m,
- szerokość płyty nabrzeża: 14,5 m,
- obciążenie użytkowe: do 2T/m<sup>2</sup>,
- głębokość projektowana przy nabrzeżu: 10 m p.p.m.,
- rzędna korony nabrzeża: 2,1 m n.p.m.

Rozbudowa obejmie przedłużenie nabrzeża ciężkiego płytowego z torami poddźwigowymi. Nowa część nabrzeża będzie miała długość do 40 m i będzie składała się z dwóch sekcji – jednej zakończonej prostopadłe o długości 20 m i drugiej o zakończeniu skośnym i zmiennej długości. Szerokość całkowita nabrzeża będzie wynosiła 14,5 m. Rozstaw szyn trolejowych – 10 m.

### IV. Warunki realizacji przedsięwzięcia

**Inwestor zobowiązany jest realizować przedsięwzięcie zgodnie z:**

1. Konwencjami międzynarodowymi, w tym Konwencją o ochronie środowiska morskiego obszaru Morza Bałtyckiego (Dz. U. z 2000 r. poz. 346);
2. Ustawą;
3. Ustawą z dnia 20 lipca 2017 r. – Prawo wodne (Dz. U. z 2018 r. poz. 2268, z późn. zm.), zwaną dalej „Prawem wodnym”;
4. Ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. z 2018 r. poz. 1202, z późn. zm.), zwaną dalej „Prawem budowlanym”;
5. Ustawą z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2018 r. poz. 2081, z późn. zm.), zwaną dalej „u.o.o.ś.”;
6. Ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2018 r. poz. 1614, z późn. zm.);
7. Ustawą z dnia 27 kwietnia 2001 r. – Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2018 r. poz. 799, z późn. zm.);
8. Ustawą z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. z 2018 r. poz. 992, z późn. zm.), zwaną dalej „ustawą o odpadach”;
9. Ustawą z dnia 12 września 2002 r. o portowych urządzeniach do odbioru odpadów oraz pozostałości ładunkowych ze statków (Dz. U. poz. 1361, z późn. zm.);
10. Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2018 r. poz. 1935);
11. Rozporządzeniem Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 1 czerwca 1998 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać morskie budowle hydrotechniczne i ich usytuowanie (Dz. U. poz. 645);
12. Rozporządzeniem Ministra Gospodarki Morskiej z dnia 23 października 2006 r. w sprawie warunków technicznych użytkowania oraz szczegółowego zakresu kontroli morskich budowli hydrotechnicznych (Dz. U. poz. 1516);

13. Rozporządzeniem Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 26 stycznia 2006 r. w sprawie trybu wydawania zezwoleń na usuwanie do morza urobku z pogłębiania dna oraz na zatapanie w morzu odpadów lub innych substancji (Dz. U. poz. 166);
14. Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2016 r. poz. 71);
15. Rozporządzeniem Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 21 grudnia 2016 r. w sprawie nadzoru przeciwpożarowego w polskich obszarach morskich oraz morskich portach i przystaniach (Dz. U. z 2017 r. poz. 118);
16. Rozporządzeniem Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie przekazywania służbie hydrograficznej danych pomiarowych (Dz. U. poz. 636);
17. Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 4 grudnia 2012 r., w sprawie oznakowania nawigacyjnego polskich obszarów morskich (Dz.U. z 2013 r. poz. 57).
18. Obowiązującymi Polskimi Normami.

#### **Inwestor jest zobowiązany:**

1. Przekazać, przed przystąpieniem do planowanych robót, do Biura Hydrograficznego Marynarki Wojennej w Gdyni, współrzędne geocentryczne geodezyjne przedsięwzięcia oraz powiadomić z wyprzedzeniem o rozpoczęciu prac, przewidywanym terminie ich zakończenia oraz zakresie robót, celem realizacji obowiązku określonego w art. 25 ustawy, a po zakończeniu robót budowlanych, przekazać do Biura Hydrograficznego Marynarki Wojennej w Gdyni dokumentację powykonawczą, celem uaktualnienia map morskich i publikacji nautycznych.
2. Postępować z zachowaniem zasad określonych w przepisach art. 32 ust. 1 pkt 1-3 oraz ust. 10 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2018 r. poz. 2067), w sytuacji natrafienia podczas prowadzenia prac na polskich obszarach morskich na zabytki archeologiczne.
3. Realizować i eksploatować przedsięwzięcie w sposób nie powodujący pogorszenia stanu morskich wód wewnętrznych.
4. W przypadku powstania urobku – przeprowadzić badania urobku przeznaczonego do wybrania, z określeniem liczby pobranych próbek oraz graficznym wskazaniem miejsc ich pobrania, przedstawić wyniki tych badań Dyrektorowi Urzędu Morskiego w Gdyni, określić dalszy sposób postępowania z wydobytym urobkiem oraz zagospodarować go zgodnie z ustawą o odpadach i rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 11 maja 2015 r. w sprawie odzysku odpadów poza instalacjami i urządzeniami (Dz. U. poz. 796), a w przypadku usuwania urobku do morza – uzyskać zezwolenie Dyrektora Urzędu Morskiego w Gdyni.
5. Uzgodnić z Dyrektorem Urzędu Morskiego w Gdyni analizę nawigacyjną dla przedsięwzięcia oraz ją aktualizować.
6. Wyposażyć przedsięwzięcie lub jego elementy w odpowiednie oznakowanie nawigacyjne – stałe i na czas prowadzenia prac budowlanych, a projekt oznakowania nawigacyjnego uprzednio uzgodnić z Dyrektorem Urzędu Morskiego w Gdyni. Planowane obiekty widoczne od strony wody, o ile nie są znakami nawigacyjnymi, nie mogą przypominać oznakowania nawigacyjnego zarówno wyglądem jak i charakterystyką świecenia świateł. Oświetlenie obiektów nie może powodować oślepienia nawigatorów statków manewrujących na przyległym akwenu ani powodować zjawiska podświetlania tła znaków nawigacyjnych, niekorzystnego z punktu widzenia ich zasięgu i czytelności.
7. Prowadzić prace związane z realizacją przedmiotowego przedsięwzięcia zgodnie z wymaganiami określonymi w Zarządzeniu Nr 9 Dyrektora Urzędu Morskiego w Gdyni z dnia 16 lipca 2018 r.

„Przepisy Portowe” (Dz. Urz. Woj. Pomorskiego poz. 2832, Dz. Urz. Woj. Warmińsko - Mazurskiego poz. 3242), a w szczególności:

- a) utrzymywać czystość i porządek na obszarze prowadzonych prac budowlanych,
  - b) selektywnie gromadzić powstałe w wyniku prowadzonych prac odpady w wyznaczonych miejscach i systematycznie je usuwać,
  - c) usuwać z wody na bieżąco wszelkie zanieczyszczenia powstałe w wyniku prowadzonych prac, tak w fazie realizacji, jak i w fazie eksploatacji planowanego przedsięwzięcia,
  - d) stosować środki inne niż mechaniczne do usuwania z powierzchni wód portowych węglowodorów ropopochodnych jedynie po uzyskaniu każdorazowej zgody Dyrektora Urzędu Morskiego w Gdyni,
  - e) niezwłocznie powiadomić kapitanat portu lub VTS (Vessel Traffic Services – System Kontroli Ruchu Statków) o zdarzeniu związanym z zanieczyszczeniem lub zagrożeniem zanieczyszczeniem morskich wód wewnętrznych.
8. Przed rozpoczęciem prac na akwenu, a po zawarciu umowy użytkowania gruntów pokrytych wodami – uzyskać pozwolenie Dyrektora Urzędu Morskiego w Gdyni na czasowe zajęcie akwenu w celu realizacji przedsięwzięcia.
  9. Uzgodnić z Dyrektorem Urzędu Morskiego w Gdyni harmonogram prac i na bieżąco informować go o rozpoczęciu i zakończeniu każdego etapu prac.
  10. Na dwa tygodnie przed przystąpieniem do prac budowlanych oraz niezwłocznie po ich zakończeniu, przekazać do Biura Hydrograficznego Marynarki Wojennej oraz Dyrektora Urzędu Morskiego w Gdyni odpowiednie informacje do zamieszczenia w Ostrzeżeniach Nawigacyjnych i Wiadomościach Żeglarskich.
  11. Realizować i eksploatować przedsięwzięcie w sposób nienaruszający praw innych podmiotów związanych z wykonywaną przez nie działalnością w obszarze oddziaływania przedsięwzięcia.
  12. Po zakończeniu realizacji przedsięwzięcia, przed rozpoczęciem użytkowania budowli hydrotechnicznej lub jej fragmentu – przekazać do Dyrektora Urzędu Morskiego w Gdyni powykonawczy plan geodezyjny nowych obiektów hydrotechnicznych (współrzędne należy określić w układzie „2000” oraz „GRS80h”), spełnić wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Gospodarki Morskiej z dnia 23 października 2006 r. w sprawie warunków technicznych użytkowania oraz szczegółowego zakresu kontroli morskich budowli hydrotechnicznych, a także przekazać do Dyrektora Urzędu Morskiego w Gdyni dokument powykonawczy załączenia nowego oznakowania nawigacyjnego.
  13. Zapewnić wykonanie dokumentacji geodezyjno-kartograficznej, sporządzanej w wyniku geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej, zawierającej dane umożliwiające wniesienie zmian na mapę zasadniczą, do ewidencji gruntów i budynków oraz do ewidencji sieci uzbrojenia terenu, stosownie do wymagań przepisów § 20 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 21 lutego 1995 r. w sprawie rodzaju i zakresu opracowań geodezyjno-kartograficznych oraz czynności geodezyjnych obowiązujących w budownictwie (Dz. U. poz. 133).
  14. Uzgodnić z Dyrektorem Urzędu Morskiego w Gdyni odpowiednie dokumenty, o których mowa w § 3 ust. 1 pkt 3-5 rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 21 grudnia 2016 r. w sprawie nadzoru przeciwpożarowego w polskich obszarach morskich oraz morskich portach i przystaniach (Dz. U. z 2017 r. poz. 118).
  15. Uzyskać decyzję Dyrektora Urzędu Morskiego w Gdyni w sprawie zmiany przebiegu linii brzegu, jeżeli ta zmiana będzie wynikała z realizacji inwestycji.

**V. W celu realizacji przedsięwzięcia Inwestor powinien ponadto posiadać:**

1. Pozwolenie wodnoprawne, wydane na podstawie przepisów Prawa wodnego;
2. Decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach, wydaną na podstawie przepisów u.o.o.ś.;
3. Umowę użytkowania gruntów pokrytych morskimi wodami wewnętrznymi, zawartą w oparciu o przepisy Prawa wodnego;
4. Pozwolenie na budowę, zgodnie z przepisami Prawa budowlanego.

## UZASADNIENIE

Zgodnie z art. 23 ust. 1 ustawy, wznoszenie lub wykorzystywanie sztucznych wysp, konstrukcji i urządzeń w polskich obszarach morskich wymaga uzyskania pozwolenia ustalającego ich lokalizację oraz określającego warunki ich wykorzystania na tych obszarach. Natomiast zgodnie z art. 23 ust. 1b pkt 1 lit. a ustawy pozwolenie, o którym mowa w ust. 1 ustawy, wydaje w drodze decyzji minister właściwy do spraw gospodarki morskiej dla przedsięwzięć planowanych, realizowanych lub eksploatowanych na obszarze morskich wód wewnętrznych lub morza terytorialnego, jeżeli dla tych obszarów nie został przyjęty plan, o którym mowa w art. 37a ust. 1 ustawy, i przedsięwzięcia te wymagają pozwolenia na budowę.

Zgodnie z § 1 ust. 2 pkt 1 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 13 grudnia 2017 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej (Dz. U. poz. 2324 oraz z 2018 r. poz. 100), organ ten kieruje działem administracji rządowej gospodarka morską. Oznacza to, że organem właściwym do załatwiania spraw w zakresie wydawania pozwoleń jest Minister Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej.

Na podstawie art. 23 ust. 2 ustawy, pozwolenie na wznoszenie lub wykorzystywanie sztucznych wysp, konstrukcji i urządzeń w polskich obszarach morskich jest wydawane po zaopiniowaniu przez ministrów właściwych do spraw: energii, gospodarki, kultury i dziedzictwa narodowego, rybołówstwa, środowiska, spraw wewnętrznych oraz Ministra Obrony Narodowej. Zgodnie z przywołanym wyżej rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej, minister ten kieruje także działami administracji rządowej rybołówstwo i gospodarka wodna.

W dniu 8 października 2018 r. inwestor – Pomorska Specjalna Strefa Ekonomiczna sp. z o.o., złożył wniosek o wydanie pozwolenia na wznoszenie i wykorzystywanie sztucznych wysp, konstrukcji i urządzeń w polskich obszarach morskich dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa, adaptacja i wyposażenie hali nr 33 pod potrzeby produkcji stoczniowej, przebudowa, adaptacja i modernizacja hali nr 26 pod potrzeby produkcji około stoczniowej, modernizacja i budowa nowej infrastruktury drogowej i sieciowej (wraz z płytami montażowymi)”.

W piśmie z 15 października 2018 r., znak: DGM.WZRMPP.3.430.73.2018.NZ.2, organ wystąpił do właściwych ministrów z prośbą o wyrażenie opinii dla przedsięwzięcia.

Przedsięwzięcie zostało zaopiniowane pozytywnie przez ministrów właściwych do spraw gospodarki (postanowienie znak: DIN-III.025.30.2018, z dnia 14 listopada 2018 r.), wewnętrznych (postanowienie znak: DAiPM-ZPG-451-34/2018, z dnia 5 grudnia 2018 r.), oraz środowiska (postanowienie znak: DZŚ-III.284.43.2018.ALS, z dnia 21 listopada 2018 r.).

Minister Obrony Narodowej postanowieniem Nr 36/BIS/18 z dnia 29 listopada 2018 r. oraz minister właściwy do spraw kultury i ochrony dziedzictwa narodowego postanowieniem znak DOZ-OAiK.650.1143.2018.AR.10.02 z dnia 26 października 2018 r., zaopiniowali przedsięwzięcie pozytywnie ze wskazaniem warunków ujętych w części IV niniejszej decyzji.

Minister właściwy do spraw energii nie wydał opinii w przedmiotowej sprawie w terminie wskazanym w art. 23 ust. 2a ustawy, co zgodnie z tym przepisem należy traktować jako brak zastrzeżeń.

Na podstawie art. 23 ust. 5 ustawy organ określił w części IV decyzji szczegółowe warunki i wymagania, wynikające z przepisów odrębnych, w zakresie, o którym mowa w art. 23 ust. 3 ustawy.

W toku prowadzonego postępowania organ stwierdził, że przy spełnieniu warunków określonych w niniejszej decyzji oraz realizacji przedsięwzięcia zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, nie powinny wystąpić zagrożenia, o których mowa w art. 23 ust. 3 ustawy.

Wobec powyższego orzeczono jak na wstępie.

#### POUCZENIE

1. Od decyzji stronie przysługuje wniosek do Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej o ponowne rozpatrzenie sprawy w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji. Strona może nie składać wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy i wnieść skargę na decyzję do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie w terminie 30 dni od dnia doręczenia decyzji. Skargę wnosi się za pośrednictwem Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej. Wpis od skargi wynosi 200 złotych. Strona może ubiegać się o przyznanie prawa pomocy, które obejmuje zwolnienie od kosztów sądowych oraz ustanowienie adwokata albo radcy prawnego. Wniosek o przyznanie prawa pomocy składa się do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie przed wszczęciem lub w toku postępowania sądownoadministracyjnego, na urzędowym formularzu.

2. Strona może zrzec się prawa do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy. Z dniem doręczenia Ministrowi Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej oświadczenia o zrzeczeniu, decyzja staje się ostateczna (podlega wykonaniu) oraz prawomocna (nie podlega zaskarżeniu do sądu administracyjnego).



Z upoważnienia Ministra  
*Katarzyna Krzywdą*  
Katarzyna Krzywdą  
Dyrektor

#### Otrzymują:

1. Pomorska Specjalna Strefa Ekonomiczna sp. z o.o.
2. Zarząd Morskiego Portu Gdańsk S.A.
3. Stocznia Gdańsk S.A.

#### Do wiadomości:

Dyrektor Urzędu Morskiego w Gdyni